

سری ل ۲۸۹۲۱۹

ردیف دفتر ثبت



جمهوری اسلامی ایران
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره پروانه ۲۰۰ منصور ابراهیمیان

مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه، دادگستری اصفهان

MANSOUR EBRAHIMIAN

Official English Translator to Ministry of Justice, License No.200

اصفهان، خیابان چهارباغ بالا، چهارراه نظر، دارالترجمه رسمی بصیرت

Makan1 Bldg., Nazar Cross., Chaharbagh Bala St., Isfahan-Iran
تلفن: ۰۳۱-۳۶۱۸۰۹۵۶

Telfax: +9831-36280956

Office Reg. No.:27

شماره ثبت دارالترجمه: ۲۷

basiratoffice@yahoo.com

In the Name of God
Official Translation from Persian

Islamic Republic of Iran
Ministry of Health, Treatment & Medical Education
Abadan University of Medical Sciences

License No.23/10527

Date: 24.06.2015

No.: 94/15/1679

Manufacturing License

Product Name: Polypropylene, RG-3212 H grade

Trade Name: **Regal Petrochemical Co.**

Packing specification: 25 Km, 750 km polymer (1 layer and 2 layers) bags of Polypropylene, under Hygienic Grade

Name of Factory: **Regal Petrochemical Co.**

Number & Date of Exploitation License: D/1/2/2710-8018 ; 04 May 2008

Address of Factory : Site 3, Economical Special Zone, Mahshahr, IRAN , Tel.+9865 51212-7418-9 Fax: +9865 52127420

Formula:	Percentage
Pure Polypropylene & Ethene	99.378
(DHT-4A)	0.3
(Magnesium aluminum hydroxidcarbonate)	
(CAS No.11097-59-9)	
Organox 1010 (CAS No.6683-19-8)	0.1
Tetrakis-(methylene-(3,5-di-(tert)-butyl-4-ydrocinnamate))methane	
white Mineral Oil (Edible Paraffin)	0.073
(CAS No.8042-47-5) White Mineral Oil	
Orgaphox 168(CAS No.31570-04-4)	0.07
Tris(2, 4-di(tert)-butylphenyl Phosphate)	
Tri-ethyl Aluminum	0.031
Isopropyl Alcohol	0.028
Silane (CAS No.6683-19-8)	
(Cyclohexylmethyldimethoxy silane)	0.012
PTK 4 catalyst	
(Titanium-magnesium-alkoxid complex)	0.008

Polypropylene, RG-3212 H grade aimed for producing pipes and joints

The specifications of end product must comply with approved national standards and regulations of Ministry of Health, Treatment & Medical Education

All consumed raw materials must be food grade and be supplied by those centers and institutes having valid manufacturing license or permit issued by Ministry of Health, Treatment & Medical Education

This license is extended (on the strength of manufacturing license No.8/2/10/3223-23/10527 dated 30.03.2010, this license has been issued for extending manufacturing license and the last one is invalid

On the strength of article 3, 8 and 9 of edibles, beverages, cosmetic and health materials ratified in July 1967 and the relevant executive regulations, this license is agreed for producing and offering the above-products with the mentioned specifications and following the relevant regulations in the mentioned factory.

The validity of this license is for a period of 5 years since the issuance date.

Dr. Morteza Jafari

Vice-Chancellor for Foods & Drug Affair, Abadan University of Medical Sciences, Signed and Sealed



سری ل ۲۸۹۲۲۰

ردیف دفتر ثبت



جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

منصور ابراهیمیان شماره پروانه ۲۰۰

مترجم رسمی زبان انگلیسی قوه قضائیه، دادگستری اصفهان

MANSOUR EBRAHIMIAN

Official English Translator to Ministry of Justice, License No.200

اصفهان، خیابان چهارباغ بالا، چهارراه نظر، دارالترجمه رسمی بصیرت

Makan1 Bldg., Nazar Cross., Chaharbagh Bala St., Isfahan-Iran

Telfax: +9831-36280956

Office Reg. No.:27

شماره ثبت دارالترجمه: ۲۷

basiratoffice@yahoo.com

Reverse Side

In case of not considering the following points, this permission will be terminated or suspended from the one side of health and care ministry and the relevant organizations should have no objections or claims for that. The production will be confronted according to article 13 on the regulations for edible, drinkable, cosmetic and hygiene materials.

- 1- Non-observation of the production formula and the issued items in this production permission certificate
- 2- Not considering the signing points, issued in article 11 of law for edible, drinkable, cosmetic, hygiene materials and the items specified in this permission certificate
- 3- Not observing the good manufacturing procedures (GMP) and good Lab. Procedures (GLP) of no production authorization by the ministry of Health & Treatment
- 4- Using expired or unauthorized raw materials in manufacturing the product.

The holder of this permission certificate is responsible to fulfill the following regulations:

- 1- Any change in the formula, labels, consummating instructions, etc should be with previously made permission of this under secretarial administration.
- 2- This undersecretary administration has no responsibilities regarding the pricing.
- 3- Fulfillment of the current regulations of the country is compulsory, by the producing unit
- 4- The holder of this permission certificate is solely authorized to produce this production, in the presence of the certified and qualified technical authority.
- 5- In case of not extending the validation date of this certificate, the production and supply of this production is not by this under secretarial administration and is not authorized.

True Translation Certified.
03 May 2017 S.T

Elvash





جمهوری اسلامی ایران

وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی

دانشکده علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی آبادان



شماره پروانه بهداشتی ساخت

۲۳/۱۰۵۲۷

شماره: ۹۴/۱۵/۱۶۷۹

تاریخ: ۱۳۹۴/۰۴/۰۳

پروانه بهداشتی ساخت

نام تجاری: پتروشیمی رجال	نام فرآورده: گرانول پلی پروپیلن با گرید RG-3212 H
مشخصات بسته بندی: در اوزان ۲۵ و ۷۵۰ کیلوگرمی در کیسه های پلیمری تک لایه و دولایه از جنس پلی پروپیلن با گرید بهداشتی	
شماره و تاریخ پروانه بهره برداری: ۸۰۱۸-۵/۱/۲/۲۷۱۰ مورخ ۱۳۸۷/۲/۱۵	نام کارخانه: شرکت پتروشیمی رجال
تلفن: ۵۲۱۲۷۴۱۸-۱۹ نمابر: ۵۲۱۲۷۴۲۰	نشانی کارخانه: ماهشهر، منطقه ویژه اقتصادی، سایت ۳
توضیحات: - محصول پلی پروپیلن با گرید RG-3212H به منظور تولید لوله و اتصالات آب رسانی سرد و گرم می باشد. - ویژگی های محصول نهایی باید با معیارهای ملی مصوب و ضوابط جاری وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی مطابقت داشته باشد. - کلیه مواد اولیه مصرفی باید Food grade از مراکز و مؤسساتی که دارای پروانه ساخت معتبر یا مجوز ورود از وزارت بهداشت درمان و آموزش پزشکی می باشند، تهیه گردد.	<p>فرمول ترکیبی</p> <p>پروپیلن خالص و اتان دی اچ تی فور (DHT-4A) (magnesium aluminum hydroxidcarbonate) (CAS No.11097-59-9) ارگانوکس ۱۰۱۰ (CAS No.6683-19-8) Pentaerythritol tetraakis-(methylene-(3,5-di-(tert)-butyl- 4-hydrocinnamate))methane روغن سفید (پارافین خوراکی) (CAS No.8042-47-5) White mineral oil ارگافوس ۱۶۸ Tris(2,4-di(tert)-butylphenyl phosphate) تری اتیل آلومینیوم ایزوپروپیل الکل سیلان (CAS No.6683-19-8) (Cyclohexylmethyldimethoxy silane) کتالیست پی تی کی فور (Titanium - magnesium-alkoxid complex)</p> <p>درصد</p> <p>۹۹/۳۷۸ ۰/۳ ۰/۱ ۰/۰۷۳ ۰/۰۷ ۰/۰۳۱ ۰/۰۲۸ ۰/۰۱۲ ۰/۰۰۸</p>
<input checked="" type="checkbox"/> تمدید به استناد پروانه ساخت شماره ۲۳/۱۰۵۲۷-۲۳۲۳-۸/۲/۱۰/ مورخ ۸۹/۰۱/۱۰ به منظور تمدید صادر گردیده و پروانه قبلی از درجه اعتبار ساقط می گردد.	

به استناد مواد ۳ و ۹ و ۸ قانون مواد خوردنی، آشامیدنی، آرایشی و بهداشتی مصوب تیرماه ۱۳۴۶ و آئین نامه های اجرایی مربوطه، به موجب این پروانه موافقت می گردد که فرآورده فوق با مشخصات مذکور در بالا و با رعایت مقررات و آئین نامه های مربوطه در کارخانه یاد شده تولید و عرضه گردد اعتبار این پروانه از تاریخ صدور به مدت پنج سال می باشد.

